

فهرس المجلد 01 العدد 01

افتتاحية العدد

14	الأنتى المأزومة عند جورج طرابيشي . سميرة عزام أنموذجا	د. نور الهدى مباركية
31	تقنيات ترجمة المصطلح اللساني في بعض المعاجم اللسانية دراسة تطبيقية	د. جوهرة بوشريط
39	تجربة "عبد القادر علولة" المسرحية المنطلقات والمعالم الكبرى	د.موسى كراد
50	العلاقات الحضارية بين الذات والآخر في رحلة الرابي بنيامين بن يونة التطيلي النباري الأندلسي	د. بلقيدوم عبد الحق
69	ثورة الشَّلِّ الأديبيّ عند "طه حسين" من خلال كتابه "في الشعر الجاهلي".	د. علاوة كوسة
81	شِعْرِيَّة اللّغة في يائية ابن الصَّفَّار السُّوسِي المغربي القيرواني	د. سليم بوزيدي
107	الدراسات الثقافيّة ومفهوم المظلة قراءة في كتاب الدراسات الثقافية مدخل تطبيقي	د. طارق بوحالة د. هاجر بكارية
108	البنية التركيبية من منظور عصبي	د. عبد الحميد بوفاس
120	النص النثري وتصوير القيم مقارنة تحليلية في كتاب اللغة العربية مرحلة الثانوي أنموذجا	د. فاطمة قيدوش
131	القيم التربوية المتضمنة في قصائد كتاب اللغة العربية للسنة الثالثة ثانوي أنموذجا	زوية بن عميرة

145	الحروف العربية ونظرية الشيع	أحمد بونيف
155	عتبة العنوان والبعد الإيديولوجي في الرواية الجزائرية المعاصرة	د.حسيبة سواكر
171	شعرية التقاطعات بين عبد القاهر الجرجاني وجان كوهن	سعاد بولحواش
<b>Asma Benalileche Salah Kaouache</b>	Applying Grammarly Software to Correct Mistakes Committed by Master Two Students in Writing Dissertations	<b>184</b>
<b>Chadia Chioukh</b>	Database Software and Spoken Language Analysis	<b>196</b>
<b>Sabrina Hadji</b>	The Online Questionnaire: General Guidelines	<b>207</b>

## كلمة العدد

يحتفي مركزنا الجامعي عبد الحفيظ بوصوف- ميلة/ الجزائر بصدور مجلة " كفاية للغة والأدب" في عددها الأول، في ظروف استثنائية نعيشها للعام الثاني على التوالي، وقد تغيرت من حولنا الكثير من المعطيات المحلية والعالمية؛ خاصة في مجال التدريس والبحث والتحاضر والنشر، آمين أن تجد مجلتنا موضع قدم في البحث المعرفي والنشر؛ مسaire لمستجداتهما.

مجلة " كفاية للغة والأدب" هي ثمرة عمل جماعي تطوعي لأساتذة معهد الآداب واللغات بأقسامه الثلاث، وهي تعكس أفق تطلعاتهم وكفاءتهم في مختلف مجالات البحث؛ تجديدا وتطويرا، كما لا ننسى مساهمة طلبة الدكتوراه الفعالة.

احتوى العدد الأول ست عشرة مقالة موزعة بين الدراسات الأدبية والدراسات اللغوية والتعليمية، جلها باللغة العربية عدا ثلاثة منها كتبت باللغة الإنجليزية، تنوعت موضوعات المحتوى بين دراسات الرواية التي اشتملت موضوعين؛ الأنثى المأزومة عند جورج طرابيشي، وعتبة العنوان في الرواية الجزائرية، أما دراسات الشعرية فاشتملت بدورها موضوعين؛ الأول شغرية اللغة في يائبة ابن الصِّقَّار السُّوسِي، والثاني شعرية التقاطعات بين عبد القاهر الجرجاني وجان كوهن، مرورا بالتعليمية التي اشتملت موضوعين حول القيمة والنص في التعليم الثانوي بالمدرسة الجزائرية، واستخدام التقنيات والبرامج في تدريس ومعالجة اللغة الإنجليزية، عروجا على مستجد النقد الثقافي وأدب الرحلة، الأول بموضوع الدراسات الثقافية ومفهوم المظلة، والثاني العلاقات الحضارية بين الذات والآخر في رحلة الراي بنيامين، أما الدراسات اللغوية فاشتملت موضوع البيئة التركيبية من منظور عصبي، ونظرية الشيوخ في الحرف العربي، وموضوعا تطبيقيا حول تقنيات ترجمة المصطلح اللساني، أما الدراسات النقدية فشملت موضوع الشك عند طه حسين وتجربة المسرح عند عبد القادر علولة.

إن الإشارة إلى أزمة الصحة العالمية هي الإشارة الضمنية للفرق الذي أحدثته المعرفة في إدارة الأزمة، من خلال مؤسسات ومخابر البحث والمجلات والكتب والدوريات، وأهمية تنظيم المعرفة محليا ونشرها وتدويرها على مستوى اللغة الواحدة، فأن أقارب الأزمة من منظور لغة وثقافة الآخر شيء مهم، وأن أساهم بمنظوري ومقاربي ولغتي في الأزمة العالمية شيء أهم؛ يعكس وجودنا ومساهمتنا في صناعة المعنى الإنساني، لا يمكن أن تجد معارفنا مكانا لها عالميا إن لم تنتظم محليا مؤسساتها ونتاجها بمؤشرات ومعايير عالمية، تجمع بين المحلي الثقافي والإنساني العالمي في لغتنا أولا ثم عبر المثاقفة ترجمة وحوارا.

ونحن نخطو خطواتنا الأولى في عالم النشر الذي يشهد منافسة نوعية في التنظيم والانفتاح العالميين، نسعى في كل مرة وفي كل عدد أن نتجاوز بعض النقائص، ساعين للانفتاح على المنصات الإلكترونية الوطنية والعالمية، محصلين مؤشرات نوعية في التقييم والأداء والقراءة، وكل هذا بمساهمتمكم معنا نشرا ونقدا وتفاعلا واقتراحا عبر بريدنا الإلكتروني وصفحتنا على الفايس بوك.

رئيس التحرير